



2012-02-16an EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURA

SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DE LA  
CORPORACIÓN. Día 16-02-2012

BERTARATUAK- ASISTENTES

Alkate-Udalburua

Beinat Herce Leceta

Zinegotziak

María Arantzazu Iregui Villar  
Jose María Herce Isasmendi  
Leire Urcelay Letona  
Jose Angel Petralanda Gil  
Itziar Martínez Iregui  
Iñaki Madinabeitia Elorza  
Iker Akizu Olabe  
Aitor Urrutia Oyanguren  
Jose Luis Cantero Morcillo  
Juan Luis Merino Sanabria

Idazkaria.      Edurne Iturbe Lascurain.

Eskoriatzan, bi mila eta hamabiko otsailaren hamaseian, arratsaldeko seiak eta erditan, Udaletxeko Osoko Bilkuren aretoan, Beinat Herce Leceta alkate jauna buru dela eta goian aipatutakoak bertan direla bildu da Udalbatzarra, Ohiko bilkuran, gai zerrendan zehaztutako gaiei buruz hitz egiteko.

En Eskoriatza, siendo las dieciocho horas y treinta minutos del día dieciséis de febrero de 2012, en el Salón de Plenos de la Casa de Consistorial quedó constituido el Pleno de la Corporación en sesión ordinaria bajo la Presidencia del Señor Alcalde- Presidente D. Beinat Herce Leceta ,con la asistencia de los señores que arriba se expresan para tratar de los asuntos reseñados dentro del Orden del Día..

**1.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK ONARTZEA.**



2012-01-19an egindako osoko bilkuraren akta onartu da.

Akta onartzerakoan, Idazkariak jakinarazi du hemendik aurrera, galde-eskaeretan, zinegotzien parte hartzeak jasoko dituela nahiz eta beraiek berariaz horrela ez eskatu. Horretarako arrazoia da, bere ustez, horiek ez jasotzeak ohiko bilkuretan derrigorrez jaso beharreko puntu baten izarea ezerezean utziko lukeela.

Horren aurrean, Alkateak eskatu du galderak eta eskaerak ez izatea batzordetan aztertutako gaien buruz, bestela, esan duenez, osoko bilkura batzorde informatzailea bihurtuko litzateke, eta horrek ez du zentzurik.

## **2.- ALKATEAREN ADIERAZPENAK.**

2.1.- Hartutako erabakien gaineko informazioa.

2012ko otsailaren 13ra arte Alkateak hartutako erabakien berri eman eta horien laburpenen kopia banatu da.

Kreditu aldaketaren 1. espedienteari buruzko 27. erabakiari buruzko berri berariaz eman da. Ondoren transkribatzen da aldaketaren edukia zehazten duen proposamena:

### **EXP.ZKIA: 1**

#### **KREDITU TRANFERENTZIA PROPOSAMENA**

##### **Gastu partidak: transferitu nahi diren kredituak (bajak)**

Partida	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
0301.481.313.60.01	Diru laguntza:Babesik gabeko egoerak	22.500,00	22.500,00	0,00
	<b>GUZTIRA ...</b>	22.500,00	22.500,00	0,00

##### **Gastu partidak: gehitu nahi diren kredituak (altak)**

Partida (*)	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
0301.227.313.60.29	Zerbitzua:Babesik gabeko egoerak	0,00	22.500,00	22.500,00
	<b>GUZTIRA ...</b>	0,00	22.500,00	22.500,00

\* Aurrekontu-partida berriak sortu ahal izango dira



### **3.- GAI ZERRENDAN HAINBAT GAI SARTZEA BERRESTEA.**

Aho batez erabaki da gai zerrendan honako gai hau sartzea:

*Eskoriatzako Ezkerra udal taldeak egindako eskaera.*

### **4.- ESKORIATZAKO EZKERRA UDAL TALDEAK EGINDAKO ESKAERA.**

Eskoriatzako Ezkerra taldeko bozeramaleak berak proposatuta, bere taldearen izena aldatu eta Ezker Anitza-Izquierda Unida izena jartzea baimentzeko eskaera mahai gainean gelditzen da. Merino jaunak esan duenez, eskaera behin-behinekoz kentzen du, bidezkoa den edo ez juridikoki aztertu arte.

### **5.- AURREKO URTEETAN ONARTUTAKO ESKUBIDEEI BAJA EMATEA.**

Alkateak azaldu du hiri lurren balio igoeraren gaineko zergako bi kitapeni baja emateko proposamena egiten duela, kasu bietan, basketxeak etxebizitzaz bahitu dielako zergadunei, maileguei aurre ezin izan dietelako egin.

Hazienda batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, eta aurrez idazkariak legez kanpokoa dela ohartarazita, Udalbatzarrak aho batez honako hau ERABAKI DU:

**Lehenengoa:** Hiri lurren balio igoeraren gaineko zergaren ondorengo kitapenei baja ematea

(*)KONTZEP/E PEA/ZKIA	ZENBATEKOA (€)	ZERGATIA
090/201101/84	985,69	2012/02/07ko Hazienda Batzordea
090/201101/19	169,11	2012/02/07ko Hazienda Batzordea

### **6.- OLAZAR JUBILATU ETXEKO TABERNA-ARETO ZERBITZUA USTIATZEKO ESKUBIDEA ESLEITZEA**

Olazar Jubilatuen Taberna-aretoaren ustiaketa esleitzeko irekitako expedientea aztertu da.

- Kontratazio honetako expedientea Udalbatzarraren erabakiz onartu zen 2008ko urriaren 26an egindako osoko bilkuran.
- Kontratazio mahaiak, 2012ko urtarrilaren 23an egindako bileran, Jubilatu Etxeko taberna-aretoa ustiatzeko kontratua Juan Luis Eraña Altunari esleitzea proposatu zuen.
- Proposamen horretan interesdunari eskatzen zitzzion kontratazioa arautzen duten baldintza agirian jasotako dokumentazioa aurkeztea.
- Egindako eskaerari erantzunez, interesdunak aurkeztu du kontratua esleitzeko eskatutako dokumentazioa.



Aurrez esandakoan oinarrituz, eta bertaratutako zinegotzi guztien aldeko botoekin, Udalbatzarrak honako erabaki hauek hartu ditu:

1.- Olazar Jubilatuen Taberna-aretoa ustiatzeko kontratuaren behin betiko esleipena Juan Luis Eraña Altuna jaunari egitea baldintza administratiboetako agiriaren, baldintza teknikoen eta esleipendunak bere eskaintzan egindako hobekuntzen arabera.

2.- Esleipendunari eskatzea erabaki hau jakinarazten zaion biharamunetik kontatzen hasita 10 egun baino lehen ondorengo dokumentuak aurkezteko udal gizarte zerbitzuetako langileei, dokumentu horiek aurkeztea ezinbestekoa baita kontratua 10 egunen barruan formalizatu ahal izateko.

- Kontratua burutzeko baliabideak jartzeko edo atxikitzeko konpromisorik hartu izan balu, kontratacio organoak eskatutako agiriak baliabide horiek benetan dituela ziurtatzeko, SPKLko 53.2 artikuluaren arabera (lan kontratuak...).
- Behin betiko bermea jarri izanaren ziurtagiria (600 euro).
- Baldintza agiri honetan betebehar bezala eskatzen diren aseguru polizak egin eta ordaindu dituela egiaztatzen duten agiriak.
- Elikagaiak erabiltzeko agiria. Agiria hori eduki ezean, hiru hilabeteko epea izango du Udalatxearen aurkezteko.
- Argindar, ur eta zabor ordainketak kobratzeko kontu zenbakia.

3.- Alkate jaunari ahalmena ematea aipatutako hitzarmena Udalaren izenean eta ordez sinatzeko.

4.- Erabakia interesdunei jakinaraztea.

5.- Lizitatzaireek jarritako behin-behineko bermeak itzultzea.

6.- Behin betiko esleipen hau Udaletxeko webgunean argitaratzea (kontratatzairearen profila).

7.- Erabaki honek administrazio bidea agortzen du. Beroren aurka, nahi izanez gero, berraztertzeko errekursoa aurkez daiteke administrazioarekiko auzi-errekursoaren aurretik, hilabeteko epean erabaki hau jakinarazten den hurrengo egunetik kontatzen hasita, edo bestela, zuzenean Donostiarra auzi-administrazioetarako epaitegian inpugnatu daiteke, jakinarazten den biharamunetik hasita bi hilabeteko epean, guzti hori bidezkotzat jo daitezkeen beste batzuez gain.

## **7.- ESKORIATZAKO PSE-EE TALDEAREN MOZIOA HAUR JAIO BERRIEN BIDEGABEKO JABETZA EDO ARAUZ KONTRAKO ADOPZIOEI BURUZKOA**

Hitza eman ondoren, Cantero jaunak ondoren osorik transkribatzen den mozioaren xedapena irakurri du:

JUSTIFIKAZIOA



50. hamarkadatik 1990. urtera arte, Euskal Autonomia Erkidegoan eta Espainiako Estatu osoan irregularutasun administratiboak izan dira eta horiek haur jaio berrien bidegabeko jabetze edo adopzio irregulararen kasuak izan direla susmatzeko bidea ematen dute. Frankismoko diktadurako errepresio giroan familia askok pairatzen zuten pobrezia, analfabetismoa, informazio falta eta eskubide eza egoeraz aprobetxatu zirenak izan ziren.

Haurrak lapurtu eta saltzeko sareak antolatzeko frankismoko errepresioa aprobetxatu zuten pertsonek, geroago ere beraien aginte maila erabiltzen jarraitu zuten delitu horiek egiten jarraitzeko.

Dirudienez, umeen legez kanpoko trafikoan bide finko batzuk zeuden. Bata, Madril eta Valentzia lotzen zuena; eta beste batzuk, iparraldetik, EAETik eta Nafarroatik Valentziako eta Saguntoko ama-eskoletara. Euskadin dauden kaltetuen elkartea biek, SOS Bebés Robadosek eta Anadirrek, lapurtutako haur jaio berrien 400 kasutik gora zenbatu dituzte. Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusia ustez lapurtutako haurren 200 kasu tramitatzan ari da gaur egun, horietatik, 121 Gipuzkoakoak, 48 eta 64 bitartean Bizkaikoak, eta 31 Arabakoak. Spainiar Estatuan kaltetu gehien duen lurralteetako bat Gipuzkoa da.

SOS Bebés Robad@s eta Anadir elkarrekin euskal erakunde guztieta jo dute eta erakunde horiekin elkartu dira beraien egoera, kezkak eta eskaerak azaldu eta horien berri emateko.

Horrela, 2011ko irailean agertu ziren Gipuzkoako Batzar Nagusietako Berdintasun Politiken, Giza Eskubideen eta Oroimen Historikoaren Batzordean, eta foro horretan, lapurtutako umeen kasuak ikertu eta salatzen laguntzeko erakunde publikoei egiten dizkieten eskaerak azaldu zituzten.

Elkarte horiek eta kaltetutakoek erakundeei eskatzen diente egia jakiteko eskubidea eta desagertutako senideen norakoaren berri izateko eskubidea bermatzea; hori bermatzea, tokiko, lurraldeko, autonomiako eta estatuko agintarien betebehar politikoa delako. Horregatik, PSE-EE udal taldeak ondorengo mozioa aurkezten du:

#### MOZIOA.

**LEHENENGOA.-** Eskoriatzako Udala bat dator elkarrekin eta kaltetuek bereziki Gipuzkoako Foru Aldundiari, Eusko Jaurlaritzari eta Estatuko Gobernuari egiten dioten eskariarekin: behar diren eta horien esku dauden neurri guztiak hartzea aipatutako elkarrekin eta kaltetu horiek duten egia-eskubidea bermatzeko.

**BIGARRENA.-** Eskoriatzako Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiari, eta bereziki, Gipuzkoako Diputatu Nagusiaren Kabinete barruan sortutako Oroimen Historikoko Zuzendaritzari eskatzen dio elkarrekin eta kaltetu horiekin hitzarmen bat sinatzeko helburu hauekin: ekonomikoki laguntzea, dokumentazioa lortzen beraiekin elkarlanean aritzea, laguntza psikologikoa eta legezko ematea eta baita beste laguntza eta diru laguntza batzuk ere beraien ikerketa jarduerak eta salaketak egiteko.

**HIRUGARRENA.-** Eskoriatzako Udalak legebiltzarrei –Gipuzkoako Batzar Nagusiak, Eusko Legebiltzarrari eta Diputatuen Kongresuari- Gipuzkoako Lurralde Historikoan lapurtutako haurren kasuak argitzeko ikerketa batzordea irekitzea eskatzen die.



LAUGARRENA.- Eskoriatzako Udalak, lapurtutako umeen sarearekin lotutako ospitale publiko eta pribatu guztiei eta Eliza Katolikoari -bereziki, Donostiako gotzainari-, eskatzen die elkarteei eta kaltetuei beharrezko informazioa eta dokumentazioa lortzen lagundu diezaietela, dokumentu horiek ikusi eta lortzea erraztuz .

BOSGARRENA.- Eskoriatzako Udalak Estatuko Fiskal Nagusiari eskatzen dio instrukzioa egitea agindu dezala, lapurtutako haurrekin lotutako salaketen gaineko prozesu judizialak irekitzea eta ikerketa erraztu eta bultzatzea aginduz fiskaltzei.

SEIGARRENA.- Eskoriatzako Udalak bere eskumenen barruan laguntha guzia emango die elkartea eta kaltetuei; eta, gainera, bere babes, elkartasuna eta maitasuna erakusten dizkie.

Mozioa irakurri ondoren eztabaidea izan da.

Ondoren Urrutia jaunak esandakoa transkribatzen da, 2011ko urriaren 19an egindako osoko bilkuraren berak horrela egitea eskatu zuelako:

Garbi dago inolaz ere ezin dela mozio horren aurka egon. Baino, guk motibazioei buruz berba egin gura dugu. Guik ez dugu ulertzen zerk motibatzen duen alderdi sozialista mozio hau aurkezteria udaletxe guzietan, hil honen 2an alderdi guztiekin sinatuta mozio honek dioena eta are gehiago esaten duen Batzar Nagusietako erabaki proposamena dagoenean. Horregatik, proposamen horren kopia dakart, irakurri gura baduzue, eta nik uste dut, Batzar Nagusietan esan zen bezala, gai hori eremu politikotik kanpo gelditu beharko litzatekeela, eskandalu handirik egotekotan, gure ustez, hau baita. Orduan, zerk motibatzen du alderdi sozialista? Ba, ez dugu ulertzen; edo, beharbada, bai! Ez da kasualitatea urtarilaren 25ean, Noticias de Gipuzkoan, 8. orrialdean, honako hau argitaratzea: *SOS Bebés Robados se reúne con el PNV, Aralar y PP para impulsar la investigación. Busca recabar apoyo para continuar con las indagaciones y denuncia que todavía la única que no les ha recibido ha sido la portavoz del gobierno Vasco, Idoia Mendía.* Eta hemen, SOS Bebés Robados-eko bozeramalearen adierazpenak ere agertzen dira, eta honako hau dio: *Sabemos que el PSE no nos quiere ayudar, pero no sabemos porqué.* Hau guztiak alde batera lagata, nik proposatuko nuke Batzar Nagusietako erabaki proposamena onartzea, hemen esaten dena baino osatuagoa delako eta gehiago esaten duelako.

Cantero jaunaren hitzak direla-eta, Urrutia jaunak berriro esan du Batzar Nagusietako proposamena jartzen duela mahai gainean, berak esan duenez, bozkututako testua delako, aho batez talde guztiekin onartu dutena erakunde mailan eta ez dakiela zergatik PSOEk mailaz jaisten duen beste testu batekin, ez baldin bada gai horretan txapeldun agertzeko. Jakinarazi du erabat ados dagoela mozioarekin, baina, berriz ere diola badagoela Batzar Nagusietan testu bat talde guztiekin aho batez onartutakoa.

Eztabaidea amaituta, Alkateak erabaki du PSE-EEk aurkeztutako mozioa eta EAJ/PNVko bozeramaleak aurkeztutako Batzar Nagusietako erabaki proposamena bototara jartzea.

Ondoren transkribatzen da erabaki proposamena:

1. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Gipuzkoako Foru Aldundiari, Eusko Jaurlaritzari eta Gipuzkoako udalei eskatzen diete lapurtutako haurrei eta adopcio irregularrei buruzko elkarteei dagokien lankidetza eta finantzaketa juridikoki artikulatzeko, arautua gera dadin euskal erakundeek eman behar duten laguntza, eta hasitako nahiz etorkizunean egin beharreko ekintzen jarraipena egin dadin, besteak beste:



- a. Dokumentazioa eskuratzen laguntena eta erraztasunak ematea.
  - b. Aholkularitza zein arreta juridiko-administratiboa eta psikologikoa.
  - c. Gipuzkoako Abokatuen Elkargoarekin hitzarmena izenpetzea, Eusko Jaurlari-tzaren Justizia Sailarekin elkarlanean, doako laguntena juridikoa emateko.
  - d. Maila ezberdineko erakundeek laguntena ekonomiko bat zehaztu behar dute, nahikoa izango dena kaltetutako pertsonen ikerketa-, antolaketa- eta salaketa-jarduerak mantentzea ahalbidetzeko.
2. Gipuzkoako Batzar Nagusiek azterketa-batzorde bat sortuko dute hilabeteko gehienezko epean, Araudirako, Erakundeetarako eta Gobernurako Batzordearen barruan, zeinaren helburua izango den lapurtutako haurrei eta adopcio irregularrei buruz salatutako egitateetako organo eskudunek eginiko argitzeko zein ikertzeko jardueren jarraipena egitea.
3. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Diputatuen Kongresuko eta Eusko Legebiltzarreko Mahaiari eta Bozeramaileen Batzordeari eskatzen diete 40 eta 90eko hamarkaden artean izandako lapurtutako haurren eta adopcio irregularren kasuak aztertu, ikertu eta jarraitzeko ikerketa-batzorde bat sortzea bultzatzeko, edo xede bera duen Araudiaren araberako beste fororen bat sortzea bultzatzeko.
4. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikako Departamentuari eskatzen diote Fraisoro haur abandonatuentzako etxeko erregistroen eta datu eskuragarrien eskaeren izapideak arintzeko, eta kaltetutako pertsona nahiz elkarteen esku jartzeko daukaten informazioa, beti ere, kaltetutako pertsonen esanbidezko baimena badute.
5. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Gipuzkoako ospitale publikoei, ospitale pribatuei, ehorztxeei eta hilierriei eskatzen diete laguntzeko eta kaltetutako pertsona zein elkarteen esku jartzeko daukaten informazio guztia, beti ere, kaltetutako pertsonen esanbidezko baimena badute.
6. Gipuzkoako Batzar Nagusiek eskumena duten erakundeei eskatzen diete datu nagusiak emateko kaltetutako pertsonei, datuak babesteko legearen interpretazio hertsirik egin gabe.
7. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Estatuko Fiskalta Nagusiari eskatzen diote lapurtutako haurren kasuetan sustatzeko eta errazteko kaltetutako pertsonen eginiko salaketen ikerketa, bai eta prozesu judizialen irekiera ere. Halaber, Fiskalta Nagusiari eskatzen diote debekatzeko kasu horien artxiboak orokorrean ixtea eta ikerketarako bide berriak uka-tzea.
8. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Espainiako gobernuaren Justizia Ministerioari eskatzen diote lapurtutako haurren eta adopcio irregularren kasuetan kaltetutako pertsonen arretarako protokoloa mantentzeko eta egokitzeko.
9. Gipuzkoako Batzar Nagusiek Eliza katolikoko organo eskudunei eskatzen diete Fiskal-tzari, kaltetutako pertsonei eta elkarteei laguntzeko, jarduera-protokoloak ezartzen zentsuko erregistroen sarbidea eta erabilgarritasuna bermatzearen.
10. Gipuzkoako Batzar Nagusiek hedabideei eskatzen diete laguntzeko egitate horiek hedatzen, adoptatuak izan zirela uste duten eta jatorriari eta guraso biologikoei buruz zalantzak dituzten pertsona guztiak bidea izan dezaten kaltetutakoen elkarteen harremanean jartzeko.
11. Gipuzkoako Batzar Nagusiek erakunde eskudunei eskatzen diete DNA frogak dituen datu-base handi bat egiteko, ikertutako kasuetako identifikazioak erraztearen.



12. Jaioberrien bidegabeko jabetzeen eta adopzio irregularren ondorioz kaltetutako pertsonei laguntzeko Gipuzkoako Batzar Nagusiek duten konpromiso irmoari eusten diote, eta adeitasun, elkartasun eta babesia adierazten diete.
13. Ahozko epaiketa irekiko balitz, Gipuzkoako Batzar Nagusiak akusazio partikular gisa pertsonatuko lirateke.

Testu bien gaineko bozketa eginda, mozioa zein erabaki proposamena onartu dira Madinabeitia eta Akizu jaunen abstentzioarekin eta bertaratuko gainerako udalbatzarkideen aldeko botoekin.

#### **8.- ESKORIATZAKO PRESOEN ALDEKO TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA GORKA AZPITARTE ETA ENEKO ZARRABEITIARI BURUZ.**

Hitza eman ondoren, Urzelai andreak ondoren transkribatzen den mozioaren xedapena irakurri du:

Gorka Azpitarte Rejado, Eskoriatzako euskal preso politikoa, 2011ko azaroaren 9an Osnyko espitetik Potiers-Vivonneko espoxera trasladatu zuten.

Bertara heldu zenean iritsi berrien moduluan 13 egunez eduki zuten, modulo horretarko egonaldia berez 7 egunetakoia izaten denean. Modulo horretan egon zen bitartean soinean zeraman arropa bakarrik zeukan, gainontzeko guztia miatzeko hartuta zegoelako (beste espoxe batetik dakartzan gauzak direla jakin arren). Horretaz gain modulo horretan ez dago inolako aktibitaterik egiterik.

2011ko abenduan gertatu zien bi gertaera zirela eta “raport” edo zigor txostena eman zieten bata berari, beste Eneko Zarrabeitia bere kideari. Txosten hauen arrazoia hauek izan ziren. Gorka, patioan zegoela, patioko hormaren beste aldean zegoen kide bat agurtzen saiatu zen oihuka. Bestetik Enekok, bisita batean, beste preso baten senideak agurtu zituen.

Bi ekintza hauek aitzakiatzat hartuta biei zigor bana ezarri zieten: Gorkak hilabetez ezin izango zuen kiroldegia erabili, eta Enekok bi hilabetez bisitak kristalaren atzetik bakarrik egin ahal izango zituen (Frantziako espoxeetan bisitetan ez da kristalik erabiltzen, normalean)

Hori dela eta, espoxe horretan euskal presoek bizi duten egoera zaila eta neurriz kanpoko zigor horiek salatzeko, Gorkak eta Eneko bere kideak urtarriaren 13an gose greba bati ekin zioten. Gose greba urtarriaren 16an bukatu zuten.

Horretaz gain, espoxe honetan bertan euskal preso politikoenganako zigorrak eta “mittardaldiak” (bakartzeak) etengabeak izaten ari dira.

Gertaera guzti hauak kontuan hartuz, Udalbatza honek hau erabaki du:

- 1.- Eskoriatzako Udalak, Potiers-Vivonne-ko espoxean gertatzen ari diren gertaeren jakitun izanda, bertan Gorka Azpitarte Rejado eskoriatzarra eta bere kideak jasaten ari diren etengabeako zigorrak neurrigabeak direla adierazten du, eta euskal preso politikoen bizi-baldintza duinak errespetatuak izan daitezen eskatzen du.

- 2.- Eskoriatzako Udalak Poitiers-Vivonne-ko espoxeko zuzendaritzari bilkura honetan onartutakoaren berri emango dio eskutiz baten bidez, modu horretan Gorka Azpitarte Rejado eta bere kideen bizi-baldintzen inguruko bere kezka azalduz eta bizi-baldintza duinak exijituz.



Eztabaidan zehar, eta Cantero jaunaren parte hartze dela-eta, Gorka Azpitarteren aita Txomin Azpitarteri, hitza eman zaio, eta honek berretsi egin du udalbatzarraren aurrean Gorka Azpitartek eta bere kideek jasaten duten egoera mozioan esaten dena dela.

Merino jaunaren parte hartza dela-eta, non adierazi duen bere taldea ados dagoela 2. puntuarekin, baina, ez 1.arekin, ez bazaio zenbait aldaketa egiten, Iraitz Zuazabeitia andreak, "Eskoriatzako Presoen Aldeko Taldeko ordezkarriak, hartu du hitza. Berak ordezkatzen duen taldearen izenean adierazi du berretsi egiten duela mozioaren testu osoa eta eskatzen du ez aldatzeko mozioa Merino jaunak eskatutako moduan.

Horren aurrean, Alkateak bototara jarri du mozioa puntuz puntu. Emaitza honako hau izan da:

Lehenengo puntu onartu da, emaitza honekin: Cantero jaunak aurka bozkatu du, Merino jauna, Madinabeitia jauna eta Akizu jauna abstenitu egin dira, eta, gainerako 7 zinegotziek alde bozkatu dute.

Bigarren puntu ere onartu da emaitza honekin: Cantero jaunak aurka bozkatu du, Madinabeitia jauna eta Akizu jauna abstenitu egin dira, eta gainerako 8 zinegotziek alde bozkatu dute.

Ondoren transkribatzen da Urrutia jaunaren boto azalpena, berak horrela egitea eskatu zuelako 2011ko urriaren 19an egindako osoko bilkuran:

Ez dakit gaur politikoki zuzena ez izateko eguna dudan edo zer. Uste dut beste behin, 2003an edo 2004an, komunikabideetan oihartzun handia izan zuen oso antzeko mozioa aurkeztu zela. Uste dut oso antzeko zela, orduan alde bozkatu genuen, eta, nik, gaur, alde bozkatuko dut. Eta, gainera, gauza bat esan behar dut politika guztien gainetik dagoena, nahiz eta erori beharreko zaparrada guztiak erori: nik, Txomin, sinisten dizut (Gorka Azpitarteren aitari zuzenduta). Eta zuri sinisten dizudalako, zaparradak zaparrada, mozio honen alde bozkatuko dut.

#### **9.- EZKER ANITZA-IZQUIERDA UNIDAK AURKEZTUTAKO MOZIOA ESKORIATZAKO UDALEAN LIBERATUTAKO KARGU PUBLIKOEN ORDAINSARIEN MAILARI BURUZ.**

Hitza eman ondoren, Merino jaunak ondoren osorik transkribatzen den mozioaren xedapena irakurri du:

2011ko uztailaren 20ko ohiko osoko bilkuran, hau da, agintaldi honetako hasieran, BILDUREn proposamenez –gogoratu behar da gehiengo osoa duela-, aho batez onartu zen Alkatearen ordainsari erregimena UDALHITZeko (langile publikoen hitzarmena) 25. mailan finkatzea, % 100aren dedikazioarekin 2011ko abuztuaren 31tik aurrera.

Ondoren, 2011ko irailaren 21eko osoko bilkuran, dedikazioaren ehunekoa aldatzea onartu zen: % 80 alkatearentzat eta % 20 hauteskune-koalizio bereko zinegotzi batentzat, UDALHITZeko 25. ordainsari mailarekin.

Udal gobernu talde honek 2012. urterako aurrekontu projektuaren zirriborroa eman zigunean konturatutu ginen, eurotan ikusirik, eta, ez, ordainsari mailan, zer suposatzen zuen aurreko agintaldiarekiko maila igoera horrek, **% 33,99a**, alajaina!



**2011-2015 AGINTALDIA, % 80 liberatua, Udalhitzeko 25. maila - 41.642 €  
% 20 liberatua, Udalhitzeko 25. maila – 10.410 €**

Hau da, gastua 38.846 €-tik 52.052 €-ra igo da, Udaldiruzaintzarako 13.206 €-ko gainkostuarekin aurreko urtearekiko.

Nazioarteko finantza sitemak sortutako egungo krisi ekonomiko larriak agerian utzi du sistema kapitalistaren muga gabeko diru-gosea, eta berdintasun eta justizia sozial baldintzetan jendearentzako ongizate estatua bermatzeko gai izango den sistema alternatibo bat bilatzeko beharra.

Egoera zail honetan, bereziki kaltegarriak izaten ari dira Udaletan zero defizita lortzena zuzendutako austerritate neurriak, Udalak baitira herritarrentzako zerbitzu gertuenetakoak garatzeko arduradunak; eta lehen aldiz historian, Udal asko kaleratze kolektiboak egitera behartuta egon daitezke. Ezin da onartu udalak izatea -zorpetze publikoaren % 5a bakarrik dutenak bere gain- gastu publikoan egindako murrizketen biktima nagusiak.

Gure udalean, aurtengo gastuetarako aurrekontua % 18,39 murriztu da 2011ko ekitaldiarekiko, diru laguntzetarako zein gure herritarrentzako ekintzetarako partida asko murriztu edo kendu dira, ordainsari osagarriak murriztu behar zaizkie zenbait udal langileri eta abar; eta, bestalde, liberatuen ordainsariak % 33,99 igo dira aurreko ekitaldiarekiko. Egoera hori bereziki ulergaitza da bere burua ezkerrekotzat duen alderdi politiko batentzat.

Bi liberatuen asmo ekonomikoek sortutako egoeraren aurrean -bidezkoak izango direnak, bai; baina, dirukutxa publikoek ezin dute jasan urteko 13.206 €-kogainkostua, hori onartuko balitz, hemendik aurrerako agintaldietarako aurrekaria litzatekeelako, eta ez genuke jakingo zer nolako ondorioak ekarriko ligukeen-, karga ekonomiko horiei irtenbide bat emateko konponbidea litzateke 17. mailatik 25.era arteko gainkostu hori liberatu biek ordezkatzen duten talde politikoak, hau da, BILDUk, hartzea bere gain.

Aurrez esandako guztiarengatik, EZKER ANITZA-IZQUIERDA UNIDA taldeak ondorengo mozio hau aurkezten du:

**MOZIOA**

**1- Kargu publiko liberatuen ordainsari mailak berriz ere UDALHITZeko 17. mailan jartzea, maila logiko bat delako gure udalerako biztanleria, aurrekontua eta abarkontuan izanik.**

**2- Mozio honen bozketaren eta edukiaren berri ematea udal web gunean eta ohiko komunikabide idatzietan.**

Mozioa irakurri eta gero izan den eztabaidan udal talde bakoitzeko ordezkariek parte hartu dute.

Ondoren, Urrutia jaunak esandakoa transkribatzen da, 2011ko urriaren 19an egindako osoko bilkuraren berak horrela egitea eskatu zuelako:

Hemen esan diren gauza batzuk komentatu nahiko nituzke. Hasi aurretik, esan gura dut guk mozioaren alde egingo dugula, erabat ados gaudelako bertan esaten denarekin. Eta, gainera, uste dut mozioa hasieran ematen zuena baino leunagoa dela. Nik, eztabaidatzeko mahaigainera ekartzea nahiko nukeen lehenengo gaia irizpideena da. Irizpidea “*nik lehengo lanean beste kobratu gura dut*” da. Nik uste dut lan berri batera zoazenean leku horretan kobratzen dena



kobratuko duzula, eta, ez, nahi duzuna. Hori lehen irizpide bezala. Nik ez daukat inolako asmorik zuk erosahalmena galtzeko, ezta gutxiago ere! Bainan, zenbakiak zenbaki dira. Zer nahi duzu aitortzea? Gola sartu zenigula ekainean ez genuelako jakin ikusten 38.000tik 52.000ra pasatzen zela? Tira, ba, bale! Ez genekiela zein zen 17 eta 25 arteko diferentzia? Ba, bueno. Eta, hori, zer da? Erantzukizun falta? Ba, ez, hori gehiago konfiantza da edo ez dakit zer esan... baina konfiantza falta ez da. Hori horrela izan zen kopuruak ez genituelako izan mahai gainean, informazioa ez zen zenbakitan eman, informazioa ordainsari mailatan eman zen. Gero zuek egiten duzuen diskurtsoa dago, eta ikusi den bezala, publikoak txaloka, komentarioak eginez eta barrezka hartu duena. Ba, azken finean, betikoa da: zer egin dute aurrekoek? Zer esan dute aurrekoek? Aurrekoek ez dakit zer... Ez. Orain zuek zaudete, eta zer egiten ari zarete? *17. maila baino gehiago merezi dudala...*, ba, beharbada, bai, beharbada 35a ere merezi duzu. Bainan, hemen eztabaidatzen dena ez da merezi dena edo zure ustez merezi duzuna. Enpresa batera iristen zarenean, zer irabazten duzu? Zure ustez merezi duzuna edo han irabazten dena? Guk uste dugu 17tik 25era arteko saltoa handiegia dela eta kopurutan karga bat dela. “*Nik abenduan kobratzen nuena kobratzen dut*”, jakina! Erabakia ekainean onartu zelako. “*Zergatik ez diozue alegaziorik jarri aurrekontuei?*” Ba, aurkeztu edo ez, eztabaida hau berdina izango litzateke. Eta koherentzia gorde gura duzue? Horrek zer esan gura du? Hurrengo hauteskundeetan berriz ere zuek irabazten baldin baduzue, eta hona gutxiago irabazte duen bat etorri, soldata murriztu behar zaiola? 25etik 17ra edo 15era edo 22ra edo 21era? Hori ikusteko dago! Ikusteko dagoen benetako berritasuna litzateke. Kasualitatea da, ba, nik berba egiten dudanean publikotik korua egotea (publikoak egindako komentarioez ari da). Uste dut Alkatea gai dela bere burua defendatzeko bere amak publikotik defendatu behar izan gabe. Eta, *guk gure alderdiari gu liberatzea eskatzeko?* Ez litzateke gaizki egongo emango baligute. Gauza bat eskatzea da, eta, beste bat, ematea.

Eta, *informazioa egunkarietan nola eman den horri dagokionez*, ba, nik, egunkarietan esan dudana aurrekontuak eztabaidatu zirenean hemen esan zena da, hitzez hitz. *Lana oztopatzen dugula?* Zer lan ari gara oztopatzen? Bat ere ez! Bestela, oso gutxirekin oztopatzen da zuen lana. Nik, nahiz eta galdera erretorikoa izan, erantzuna baduen galdera bat egingo nuke: zer gertatuko litzateke hau PNVko gobernu talde bat egin izan balu?

**Madinabeitia jaunak pleno aretoa utzi du 20:00etan**

#### **10. 10.- BILDUREN MOZIOA KUTXABANKI BURUZ.**

Alkate jaunak ondoren osorik transkribatzen den mozioaren xedapena irakurri du:

**Gipuzkoako Kutxako Administrazio Kontseiluko erabakien aurrean, zeinetan Kutxabank entitate berrirako ordezkaritza berria erabaki den eta bertan Gipuzkoako Kutzaren ordezkaritza eta, hortaz, gipuzkoar guztiona izugarri murriztu den, Udal Talde honek jarraian datorren MOZIOA aurkezten du, dagokion eztabaida eta onarpenerako:**

**1.- Gure erabateko gaitzespena adierazi nahi dugu hartutako erabaki horien aurrean, zeinaren ondorioz Kutxabank-aren Administrazio Kontseilua soilik bi indar politikoren esku geratuko den, gainontzeko alderdi politikoak kanpoan utziz eta, ondorioz, erabaki hori hartu dutenek Kutxabank entitate berriaren kontrol esklusiboa eta baztertzailea izango duten.**



**2.- Kutxabank sortzeko lortutako kontsentsua mantendu dadin eskatzen dugu, zeina hiru aurrezki-kutxen Batzar Orokorek onartu eta bultzatu zuten, bertan euskal jendartearen eta bere erakundeen ordezkaritza plural, ordezkatzale eta proportzionala aitortzen zen, Kutxabank jendartearen eta Herriaren mesedetan lan egingo duen entitate gisa jardunez.**

**3.- Kutxabank entitate berrian Kuxari dagokion ordezkaritza onartzea eskatzen dugu, hain zuzen pasa den irailean burututako Kutxen Batzarretan adostutako eta aprobatutako parametroetan, eta, hortaz, ez dadin onartu Kutxa bera, zein Gipuzkoa eta gipuzkoarrok, kaltetuko lituzkeen ordezkaritza horren murriztapenik.**

Mozioa irakurri ondoren, udal taldeetako bozeramaleek hartu dute hitza.

Ondoren Urrutia jaunak esandakoa transkribatzen da, 2011ko urriaren 19an egindako osoko bilkuran berak horrela egitea eskatu zuelako:

Lehenengo parte hartzea:

Euskadiko 3 kutxek KUTXABANKeko administrazio kontseilua 15 kiderekin eratzea erabaki zuten 2011ko abenduaren 30ean. Onartutako arauak betez, helburua Kutxabank martxan jartzea zen, eta bileraren xedea erabakiak hartu behar zuten presidente eta kontseilua, ahalik eta adostasun handienarekin, izendatzea izan zen. Eta, indarrez eutsitako irizpidea, estatuko kaudimen eta eraginkortasun maila handieneko banketxea izaten hastea da. Azken urte hauetan aldaketa sakonak gertatu dira, eta gertatzen ari dira, finantza arloan. Gero eta arazo handiagoak daude dirua lortzeko handizkako merkatuetan. Kuxak izateagatik arazoak dituzte beraien errekurtoak handitzeko, negozio arruntetan merkeenak gero eta txikiagoak dira, eta marjina gutxiagorekin errentagarritasun txikiagoa lortzen da. Aldiz, kutxek betebeharreko arauak gero eta estuagoak dira, eta Europako Batasunetik zein Espainiako Bankutik datozen irizpideak bide beretik doaz: kutxei, beraien jarduera finantziarioa bankuetakoekin bat egitera behartzen zaie. Bestalde, gure erakundearen nahia izan da, duela urte askotik, kuxak elkartzea, horrela, gizarte ekintza bermatu eta indartzeko, eta garapen sozial eta ekonomikoaren lagungarri izan dadin. Horrela, eta nahiz eta aurreko bi saioetan ez lortu kutxak bateratzea alderdi politikoek alderdikeriaz jokatu zutelako, 2011ko irailean aurrera atera zen bateratzea kutxetako batzarrak osatzen dituzten taldeen gehiengo zabal eta esanguratsuarekin. Hartutako erabakia betez, beharrezko zen KUTXABANK martxan jartzea 2012ko urtarrilaren 1ean, administrazio kontseilua izendatuz. Eta izendapena KUTXABANKeko kideen gehiengoak onartutako arauak aplikatz egin zen. Hala ere, kontuan izanik etorkizun hurbilean KUTXABANKek hartu beharko dituen erabakiak, eta baita erakunde berria indartzeko ere, beharrezko da kutxetako batzarrak osatzen dituzten taldeek alde batera uztea alderdikeriak eta elkarrizketak berriz hastea. Hori horrela izanik, Udalbatzar honi eskatzen diogu administrazio kontseiluaren izendapena onar dezala, KUTXABANK proiektua gauzatzeko beharrezko tresna baita. Bereziki azpimarratu gura da administrazio kontseilu hori osatzen duten pertsonen profesionaltasuna, izan ere, orain arte izan ez den bezala, profesionaltasun hori da KUTXABANKen kaudimena eta errentagarritasuna bermatzen duena. Eta, hirugarrena, dei bat egitea KUTXABANKeko administrazio kontseilutik kanpo gelditu diren taldeei, alderdikeriak alde batera utziz, Euskadiko garapen ekonomiko eta sozialarentzat beharrezkoa den proiektu honetara hurbil daitezen.

Bigarren parte hartzea:



Nik uste dut hemen norbaitek ahaleginak egin baldin baditu kutxa guztiak batzeko, eta uste dut egin dituenak handiak izan direla, hori gure alderdia izan dela. Oraindik gogoratzen dut nola batzuk topa egin zuten bi kutxen fusioa lortu ez zenean, eta beste batzuk argudiatzen zuten bateratzea hegoaldeko kutxa guztienetan izan behar zela. Kasualitatea ere bada: boterera iritsi eta kutxa guztien bateratzea erraz alboratzen da gizarte ekintza mantentzen bada. Ezker abertzaleak fusioaren baldintzak onartu zituen, Gipuzkoako Kutxaren ordezkaritza eta partizipazioa zenbakiek ematen ziotena baino handiagoa da; BBK da alde horretatik hain ondo atera ez dena, handiagoa da Gipuzkoako Kutxaren pisua matematika eragiketa hotz baten arabera legokiokeena baino. Ezker abertzaleak baldintzak onartu zituen eta orain ez du Kutxako kontseiluan egotek nahi. Bere erabakia da, baina, garrantzitsua da argi gelditzea ez dutela nahi izan, eta bere erantzukizuna da, politika egiteko bere modua: edo nirekin edo nire aurka; benetan ordezkatzen duena baino gehiago ordezkatzen duela erakutsi nahia. Orduan, bakoitzak bere erabakiak hartzen ditu, eta gu, geunden lekuaren gaude, eta argi dagoena da administrazio kontseilu hori pertsona profesionalen osatzen dutela eta ahalik eta zabalena izan beharko litzatekeela. Horrela ez bada ez da gu horretarako prest ez gaudelako; ez dut uste gure erantzukizunengatik izango denik.

Eztabaida amaituta mozioa bozkatu eta onartu da emaitza honekin: 2 boto aurka (Urrutia jauna eta Merino jauna), Akizu jaunaren abstentzia, eta bertaratutako gainerako zinegotziek, alde (7)

## **11.- BILDUREN MOZIOA SEKTORE PUBLIKOAREN ERREFORMARI BURUZ.**

Alkate jaunak ondoren osorik transkribatzen den mozioaren xedapena irakurri du:

Duela egun batzuk espainiar gobernuaren arduradun zenbaiten ahotik, sektore publikoan gauzatuko den politikaren ildo nagusiak entzun genituen.

Horrela, sektore publikoaren erreformara bideratutako neurri zenbaiten artean, zein baino zein murritzaleagoak, Berrezarpen Tasaren izoztea iragarri zen. Horrek, udalean jubilatuko den funtzionarioen ororen plazarik ez betetzea inposatu nahi du. Honi Enplegu Publikoaren Eskaintza izoztuta dagoela gehitzen badiogu, ondorioak oso larriak izan daitezke.

Aurrezpen neurri bezala zabaldu denak, lehen golpean ikusi daitezkeenak baino eragin askoz ere garrantzitsuagoak izango ditu. Lehenik eta behin, epe erdira begira eta udal langileak jubilatzen doazen heinean, udalek eman beharreko zerbitzuak emateko adina langile ez dutela izango esan nahi du. Ondorioz, zerbitzuen kalitatearen merma okertze bat eratorriko da udaletara, baita gure honetara ere. Era berean, langile publikoen lan baldintzen okertzea suposatuko du.

Aurretik adierazitakoa bezalako neurrien bigarren ondorio nagusia, zerbitzu publikoak pribatizatu behar direla defendatzen dutenei atea irekitzea da. Hau da, zerbitzu publikoaren liberalizazio osoa defendatzen dutenei mesede egitea. Honen guztienetan ondorio zuzena, urte luzeen ondorioz guztiontzat ziren zerbitzuak, dirua duten gutxi batzuk soilik izatea da. Ondorioz, eta azaldutakoaren bidetik, ESKORIATZA-ko Bilduko udal taldeak honako mozio hau aurkezten du eztabaideatu eta onartu dadin:

1.- Udal honek, Espainiako Gobernuaren presidente den Mariano Rajoyk iragarritako neurriak errefusatzen ditu. Besteak beste, Enplegu Eskaintza Publikoaren suntsiketa eta funtziopenera berrezarpenaren debekuaz, udal honek eskaintzen dituen zerbitzuen kalitatea kaltetzen duelako.



2.- Udal honek, geroz eta premiazkoagoa den Ongizate Estatuaren defentsan konsentsua mantentzea eskatzen du; udalek, herritarrengandik gertueneko erakundeak izanik, eman behar dituzten zerbitzuen alde egiteko.

3.- Madrilen onartutako neurri hauen larritasunaren eta ondorioen aurrean, Bilduk, euskal gizarteari dei egiten dio, mobilizatu eta kalitatezko eta herritarrengandik gertueneko sistema publikoaren aldeko konpromisoa adierazi dezan.

Eztabaidatu eta bozkatu ondoren, Udalbatzarrak, Akizu jaunaren abstentzioarekin eta bertaratutako gainerako zinegotzien aldeko botoekin, mozioa ONARTU du.

*“Galde-eskeak” puntua hasi baino lehen, eta AJAko 91. artikuluak ematen dizkion ahalmenak erabiliz, Alkate jaunak Udalbatzarraren pean jarri du Lodosako Ibaialde Ikastolari diru laguntza ematea gai zerrrendan sartzea premiazko den edo ez erabakitzea. Jakinarazi duenez, eskaera Arizmendi ikastolak egin du eta bere helburua Lodosako Ikastolari diru laguntza ematea da, egoera ekonomiko larrian baitago, izan ere, zonalde ez euskaldunean egoteagatik murriztu egin dizkiote administrazioak jasotzen zituen diru laguntzak. Eskoriatzako ikastetxeetan ikasten ari diren ikasle bakoitzeko 1 € ematea eskatzen zaio Udalari, hau da, 584 €. Kredituari dagokionez, esaten du, badagoela kontsignazio bat diru laguntza emateko, euskarako diru laguntzen partidaren kargura egingo litzateke. Hala ere, eta horrela jakinarazi du idazkariak, esan du diru laguntza emateko prozedura ez dela bidezkoa zuzenbide aldetik, eta horregatik ekartzen duela Udalbatzarrera, guzton babesia izateko.*

*Premiazkotasuna justifikatu ondoren, Udalbatzarrak, Canto jaunak aurka emandako botoarekin, eta bertaratutako gainerako udalbatzarkideek, legezko gehiengo absolutoaren quoruma osatzen dutenak, alde emando botoekin, gaia aztertzea ERABAKI DU.*

## **12.- LODOSAKO IBAIALDE IKASTOLARI DIRU LAGUNTZA EMATEA**

Idazkariak egindako ohartarazpenaren jakitun, eta Canto jaunak aurka emandako botoarekin eta bertaratutako gainerako udalbatzarkide guztiekin alde emandako botoekin, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau erabaki du:

**Lehenengoa:** Lodosako Ibaialde ikastolari 584 €-ko diru laguntza ematea duen egoera ekonomiko larria gainditzeko laguntza bezala.

**Bigarrena:** Gastua onartzea eta berehala ordaintzeko agintza, indarrean dagoen aurrekontuko 0402.481.455.10.01 partidaren kontura.

## **13.- GALDERAK ETA ESKARIAK.**

Merino jauna. Hasiera batean ez neukan inolako galdera edo eskaerarik, baina, batzorde informatzaileetan aztertzen diren gauzak ez galdeztzeaz esan duzunari buruz, esan behar dut ez nagoela ados. Guk, Ezker Batua bezala, herritarrek kalean galdetzen diguten edo herritarren interesa duten gaineko gauzak planteatzen jarraituko dugu, besterik gabe.

Alkateak erantzun dio berak esan nahi zuena dela gai bat batzorde batean jorratu bada edo jorratu behar bada, informazioa foro horretan emango dela, ez emango ez denik. Adibidetzat



jarri du “atez ateko bilketa zerbitzua”; esan duen bezala, informazio asko ematea eskatzen duen gaia da, eta uste du horretarako foro egokiena batzorde informatzailea dela.

Merino jaunak berriro esan du ez dagoela ados, eta herriaren intereseko gauzei buruzko galderak egiten jarraituko duela Ezker Batuak, uste baitute hau dela foro egokiena; beste kontu bat izango da, esan du, jasotako erantzuna.

**Eta beste gairik ez dagoenez, amaitutzat eman da bilkura arratsaldeko zortziak eta erdietan.  
Eta nik, idazkariak, egiaztatzen dut.**



2012-02-16an EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURA

SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DE LA  
CORPORACIÓN. Día 16-02-2012

BERTARATUAK- ASISTENTES

Alkate-Udalburua

Beinat Herce Leceta

Zinegotziak

María Arantzazu Iregui Villar  
Jose María Herce Isasmendi  
Leire Urcelay Letona  
Jose Angel Petralanda Gil  
Itziar Martínez Iregui  
Iñaki Madinabeitia Elorza  
Iker Akizu Olabe  
Aitor Urrutia Oyanguren  
Jose Luis Cantero Morcillo  
Juan Luis Merino Sanabria

Idazkaria. Edurne Iturbe Lascurain.

Eskoriatzan, bi mila eta hamabiko otsailaren hamaseian, arratsaldeko seiak eta erditan, Udaletxeko Osoko Bilkuren aretoan, Beinat Herce Leceta alkate jauna buru dela eta goian aipatutakoak bertan direla bildu da Udalbatzarra, Ohiko bilkuran, gai zerrrendan zehaztutako gaiei buruz hitz egiteko.

En Eskoriatza, siendo las dieciocho horas y treinta minutos del día dieciséis de febrero de 2012, en el Salón de Plenos de la Casa de Consistorial quedó constituido el Pleno de la Corporación en sesión ordinaria bajo la Presidencia del Señor Alcalde- Presidente D. Beinat Herce Leceta ,con la asistencia de los señores que arriba se expresan para tratar de los asuntos reseñados dentro del Orden del Día..



## **1.- APROBACIÓN DE ACTAS DE SESIONES ANTERIORES.**

Por encontrarla conforme es aprobada el acta de la sesión de fecha 19-01-2012.

Con motivo de la aprobación del acta, la Secretaría informa que en el futuro hará constar en el punto de ruegos y preguntas la intervención de los concejales a pesar de que no lo soliciten de forma expresa; y ello porque, a su entender, el no hacer constar desvirtúa la naturaleza de un punto de inclusión obligatoria en las sesiones ordinarias.

Ante ello, el Alcalde solicita que los ruegos y preguntas que se cursen no versen sobre cuestiones que se informan en las comisiones porque, dice, lo demás este pleno se convertirá en una comisión informativa y eso no tiene sentido.

## **2.- COMUNICACIONES DE LA ALCALDÍA**

### **2.1.- Información sobre acuerdos adoptados.**

Se informa de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía hasta el día 13 de febrero de 2012 haciendo entrega de una copia del extracto de las mismas.

Sobre la Resolución Nº 27, relativa al expediente de modificación de créditos Nº 1, se da cuenta expresa. A continuación se transcribe la propuesta en la que se detalla el contenido de la modificación:

**Nº ESP.: 1**

### **PROPIUESTA DE TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS**

#### **Partidas de gasto: créditos que se quieren transferir (bajas)**

<b>Partida</b>	<b>Denominación</b>	<b>Crédito inicial</b>	<b>Reducción</b>	<b>Crédito final</b>
0301.481.313.60.01	Subvención: situaciones de desprotección	22.500,00	22.500,00	0,00
	<b>TOTAL ...</b>	22.500,00	22.500,00	0,00

#### **Partidas de gasto: créditos que se quieren añadir (altas)**

<b>Partida (*)</b>	<b>Denominación</b>	<b>Crédito inicial</b>	<b>Aumento</b>	<b>Crédito final</b>
0301.227.313.60.29	Servicio: situaciones de desprotección	0,00	22.500,00	22.500,00



<b>TOTAL ...</b>	0,00	22.500,00	22.500,00
------------------	------	-----------	-----------

\* Podrán crearse nuevas partidas presupuestarias.

### **3.- RATIFICACIÓN SOBRE INCLUSIÓN DE ASUNTOS EN EL ORDEN DEL DÍA.**

Por unanimidad se acuerda ratificar la inclusión del siguiente asunto dentro del orden del día:

*Solicitud cursada por el grupo municipal Eskoriatzako Ezkerra.*

### **4.- SOLICITUD CURSADA POR EL GRUPO MUNICIPAL ESKORIATZAKO EZKERRA.**

A propuesta del propio portavoz del grupo Eskoriatzako Ezkerra, queda sobre la mesa la solicitud cursada y consistente se autorice el cambio de nombre de su grupo por el de Ezker Anitza- Izquierda Unida. Según palabras del Sr. Merino la solicitud se retira provisionalmente y hasta que se analice jurídicamente la procedencia o no de la misma.

### **5.- BAJA DE DERECHOS RECONOCIDOS EN EJERCICIOS ANTERIORES.**

El Alcalde explica que se trae sobre la mesa la propuesta de dar de baja dos liquidaciones del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana porque, en ambos casos, el impuesto recae sobre quien ha visto su vivienda embargada por una entidad financiera ante la imposibilidad de hacer frente a un préstamo.

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión informativa de Hacienda, y previa advertencia de ilegalidad por parte de la secretaria, el Pleno, por unanimidad ACUERDA:

**Primero:** Dar de baja a las siguientes liquidaciones del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana

(*CONCEPTO/ PLAZO/Nº	CANTIDAD (€)	MOTIVO
090/201101/84	985,69	Comisión de Hacienda de 07/02/2012
090/201101/19	169,11	Comisión de Hacienda de 07/02/2012

### **6.-ADJUDICACIÓN DEL DERECHO DE EXPLOTACIÓN DEL SERVICIO DEL BAR-SALÓN DEL HOGAR DEL JUBILADO DE OLAZAR.**

En relación con el expediente relativo a la adjudicación del derecho de explotación del Bar-Salón del Hogar del Jubilado Olazar, y resultando :



- Que el expediente de esta contratación fue aprobado mediante acuerdo del Ayuntamiento en Pleno adoptado en sesión de fecha 26 de octubre de 2011.
- Que la Mesa de Contratación, en reunión celebrada el 23 de enero de 2012, propuso adjudicar a Juan Luis Eraña Altuna el contrato de explotación del Bar-Salón del Hogar del Jubilado.
- Que en la misma propuesta se requería al interesado la presentación de la documentación correspondiente según los pliegos que rigen la contratación.
- Que, en respuesta al anterior requerimiento, el interesado ha presentado la documentación exigida para la adjudicación del contrato.

Con base a quanto antecede y con el voto favorable de todos los corporativos asistentes, el Pleno de la Corporación adopta los siguientes acuerdos:

1º.- Adjudicar el contrato de explotación del Bar-Salón del Hogar del Jubilado Olazar a D. Juan Luis Eraña Altuna con arreglo a los Pliegos de Cláusulas Administrativas y de Condiciones Técnicas y mejoras introducidas por el adjudicatario en su oferta.

2º.- Requerir al adjudicatario a que antes de cumplirse el plazo de 10 días, a contar desde el siguiente al de la notificación del presente acuerdo, entregue al personal de servicios sociales del Ayuntamiento la siguiente documentación, preceptiva para poder formalizar el contrato dentro del plazo de 10 días:

- Documentación acreditativa de la efectiva disposición de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato, conforme al artículo 53.2 de la LCSP (contratos de trabajo.....) y que le reclame el órgano de contratación.
- Justificante acreditativo de la prestación de la garantía definitiva.(600 euros)
- Justificantes acreditativos de cumplir sus obligaciones de suscripción y abono de pólizas de los seguros que se exigen el presente pliego.
- Carnet de manipulador de alimentos. En caso de no disponer de este documento, en el plazo de tres meses tendrá que presentarlo en el Ayuntamiento.
- Número de la cuenta en la que se cobrarán los pagos de luz, agua y basura.

3º.- Facultar al Sr. Alcalde para que, en nombre y representación del Ayuntamiento, proceda a la firma del correspondiente contrato.

4º.-Notificar el presente acuerdo a los interesados

5º.- Ordenar la devolución de las garantía provisionales depositadas por los licitadores.

6º.- Dar publicidad a la presente adjudicación definitiva en la página web del Ayuntamiento (perfil de contratante).

7º.- El presente acuerdo pone fin a la vía administrativa. Contra el mismo podrá interponerse potestativamente recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o bien impugnarse directamente ante el Juzgado de lo contencioso-administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, todo ello con independencia de cualquier otro que se estime oportuno.



## **7.- MOCIÓN DEL PSE-EE DE ESKORIATZA SOBRE LA APROPIACIÓN INDEBIDA DE NIÑ@S RECIÉN NACID@S O ADOPCIONES IRREGULARES.**

Concedida la palabra, el Sr. Cantero lee la parte dispositiva de la moción cuyo texto íntegro se transcribe a continuación:

### **JUSTIFICACION**

Entre los años 50 y hasta 1990, en la Comunidad Autónoma del País Vasco y en todo el Estado español, se ha dado irregularidades administrativas que hacen sospechar sobre casos de apropiación indebida de niñ@s recién nacid@s o adopciones irregulares. Con origen en la represión de la dictadura franquista hubo quienes se aprovecharon de las circunstancias que padecían muchas familias de pobreza, analfabetismo, falta de información y ausencia de derechos.

Las personas que se aprovecharon de la represión franquista para organizar estas tramas de robo y venta de niñ@s siguieron años más tarde utilizando su situación de poder para seguir perpetrando estos hechos delictivos.

Al parecer, existían unas rutas estables en el tráfico ilegal de niños. Una que unía Madrid con Valencia y otras que operaba desde le Norte, País Vasco y Navarra, alias Casas cuna de Valencia y de Sagunto. Las dos asociaciones de afectados existentes en Euskadi, SOS Bebés Robados y Anadir han contabilizado más de 400 casos de robos de niños recién nacidos. El Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV) está tramitando actualmente 200 casos de presuntos bebés robados, de los cuales 121 corresponden a Gipuzkoa, entre 48 y 64 a Bizkaia y 31 a Alava. Gipuzkoa es uno de los Territorios que aglutina un mayor número de afectad@s a nivel del Estado español.

Las asociaciones SOS Bebés Robad@s y Anadir han acudido y se han reunido con todas las instituciones vascas para explicarle y hacerles conscientes de su situación, preocupaciones, peticiones y demandas.

En particular, comparecieron en septiembre de 2011 en la Comisión e Igualdad, Derechos Humanos y Memoria Histórica de las Junta Generales de Gipuzkoa y en ese foro explicaron las reivindicaciones que hacían a los poderes públicos para ayudarles en la investigación y en la denuncia de los casos de niñ@ robad@s.

Estas asociaciones y los afectad@s piden de las instituciones que se les garantice el derecho a la verdad, el derecho a ser informados del destino de los familiares desaparecidos porque es una obligación política de las autoridades competentes a nivel local, territorial y autonómico, así como estatal. Es por ellos que el Grupo Municipal del PSE-EEE, plantea la siguiente

### **MOCION**

**PRIMERO.-** El Ayuntamiento de Eskoriatza se suma a la petición de las asociaciones y afectad@s de pedir, en especial, a la Diputación Foral de Gipuzkoa, al Gobierno vasco y al Gobierno del Estado a que adopten cuantas medidas sean necesarias y estén el alcance para garantizar el derecho a la verdad exigido por estas asociaciones y afectad@s.



SEGUNDO.- El Ayuntamiento de Eskoriatza insta a la Diputación Foral de Gipuzkoa, en particular a la Dirección de Memoria Histórica creada dentro del Gabinete del Diputado General de Gipuzkoa a suscribir un convenio con estas asociaciones y los afectad@s para ayudarles económicamente, colaborar con ellos en la obtención de documentación, atención psicológica, ayuda legal y otras ayudas y subvenciones para el desarrollo de sus actividades de investigación y denuncia.

TERCERO.- El Ayuntamiento de Eskoriatza pide a las instituciones parlamentarias,-Juntas Generales de Gipuzkoa, Parlamento Vasco y Congreso de los Diputados-, la apertura de una Comisión de Investigación para el esclarecimiento de la verdad en los casos de niñ@s robad@s en el Territorio histórico de Gipuzkoa.

CUARTO.- El Ayuntamiento de Eskoriatza solicita la colaboración de todos los Hospitales Públicos y privados, que estén relacionados con la trama de robo de niñ@s y a la Iglesia Católica, en especial al Obispo de San Sebastián, a colaborar con las asociaciones y afectad@s en el acceso a la información y documentación necesaria, facilitándoles el acceso a la misma y su obtención.

QUINTO.- El Ayuntamiento de Eskoriatza insta al Fiscal General del Estado a dictar instrucción, ordenando a las Fiscalías que promuevan y faciliten la apertura de procesos judiciales y la investigación en relación con las denuncias relativas de niñ@s robad@s.

SEXTO.- El Ayuntamiento de Eskoriatza colaborará en todo lo que competa con las asociaciones y afectad@os, mostrándoles además su apoyo, solidaridad y cariño.

Tras la lectura, se produce un debate.

A continuación se transcribe la intervención del Sr. Urrutia por solicitud cursada a tal efecto en el pleno del día 19 de octubre de 2011:

Está claro que no se puede decir de ninguna manera que no a esta moción. Pero nosotros sí queremos hablar sobre las motivaciones. Nosotros no entendemos qué motiva al partido socialista a que presente esta moción en todos los ayuntamientos cuando hay una propuesta de resolución de las Juntas Generales de fecha 2 de este mes; que ha sido firmada por todos los partidos y que dice lo que dice esta moción y más. Por eso yo traigo una copia de esa propuesta, si queréis leer, y yo creo, como se dijo en las Junta Generales, que este tema debiera de quedar fuera del campo político, porque si hay algún escándalo grande, a nuestro entender, ése es este. Entonces, ¿qué motiva al partido socialista? Pues no lo entendemos ¡o, quizás, sí! No es casualidad que el 25 de enero, en Noticias de Gipuzkoa, en la página 8, se publicase esto: *SOS Bebés Robados se reúne con el PNV, Aralar y PP para impulsar la investigación. Busca recabar apoyo para continuar con las indagaciones y denuncia que todavía la única que no les ha recibido ha sido la portavoz del gobierno Vasco, Idoia Mendía*. Y aquí, aparece también la declaración del portavoz de SOS Bebés Robados, que dice: *Sabemos que el PSE no nos quiere ayudar, pero no sabemos porqué*. Dejando todo esto a un lado, yo lo que propondría es que aprobásemos la propuesta de resolución de las Juntas Generales porque es más completa y porque dice más de lo que se dice aquí.

Con motivo de la intervención del Sr. Cantero, el Sr. Urrutia insiste en que trae sobre la mesa la Propuesta de las Juntas Generales porque, dice, es un texto ya votado, con una unanimidad de todos los grupos a nivel institucional y que no sabe para qué el PSOE baja a otro nivel con otro texto si no es para aparecer como el campeón de



la causa. Informa que está absolutamente de acuerdo con la moción, pero que insiste en ya hay un texto que ha sido aprobado por unanimidad de los grupos en las Juntas Generales.

Terminado el debate, el Alcalde acuerda someter a votación la moción presentada por el PSE-EE y la Propuesta de Resolución de las Juntas Generales presentada por el portavoz de EAJ/PNV.

A continuación se transcribe la Propuesta de Resolución:

1.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a la Diputación Foral de Gipuzkoa, al Gobierno Vasco y a los Ayuntamientos de Gipuzkoa a articular jurídicamente la colaboración y financiación con respecto a las asociaciones de personas afectadas por los casos de las adopciones irregulares y sustracciones de recién nacidos, a fin de regular la colaboración que debe prestarse por parte de las instituciones vascas, así como a realizar un seguimiento continuo de las acciones emprendidas y que deban emprenderse en un futuro, entre otros:

- a. Facilitación y apoyo en la obtención de documentación.
- b. Asesoramiento y atención jurídico-administrativa y psicológica.
- c. Suscripción de un convenio con el Colegio de Abogados de Gipuzkoa, en colaboración con el Departamento de Justicia del Gobierno Vasco para la prestación de asistencia jurídica gratuita.
- d. La determinación entre los diferentes niveles institucionales de una ayuda económica suficiente para el mantenimiento de las actividades de investigación, organización y denuncia del colectivo de personas afectadas.

2.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa crearán una comisión de estudio en el plazo máximo de una mes, en el seno de la Comisión de Reglamento, Instituciones y Gobierno, que tendrá como finalidad el seguimiento de las actuaciones destinadas al esclarecimiento e investigación por parte de los órganos competentes de los hechos denunciados de bebés robados y adopciones irregulares.

3.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a la Mesa y a la Junta de Portavoces del Congreso de los Diputados y del Parlamento Vasco a promover en su seno la apertura de una Comisión de Investigación o cualquier otro foro de carácter reglamentario que pueda tener por objeto el estudio y seguimiento de lo casos de bebés robados y adopciones irregulares efectuadas entre los año 40 y 90.

4.-Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan al Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa a que agilice los trámites de solicitudes de información sobre los registros y datos disponibles de la Casa-cuna de Fraisoro, y ponga a disposición de las personas afectadas y de las asociaciones que las representan toda la información de la que disponen, siempre y cuando cuenten con la autorización expresa de las personas afectadas.

5.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a los hospitales públicos y privados, funerarias y cementerios de Gipuzkoa a que colaboren y pongan a disposición de las persona afectada y de las asociaciones que las representan toda la información de la que disponen, siempre y cuando cuenten con la autorización expresa de las personas afectadas.

6.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a las instituciones competentes a que faciliten los datos relevantes a las personas afectadas, no haciendo una interpretación restrictiva de la Ley de protección de datos.



7.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a la Fiscalía General del Estado a que promueva y facilite la investigación y apertura de los procesos judiciales en relación con las denuncias de personas afectadas por bebés robados. Así mismo, instan a la Fiscalía General a que prohíba el cese general del archivos y la negativa a nuevas vías de investigación de estos casos.

8.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan al Ministerio de Justicia del gobierno español a mantener y adecuar el Protocolo de atención a las personas afectadas por los casos de las adopciones irregulares y sustracciones de recién nacidos.

9.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a los órganos competentes de la Iglesia Católica a colaborar con la Fiscalía, con las personas afectadas y las asociaciones que las representan, a establecer protocolos de actuación que garanticen su acceso y disposición de los registros censales.

10.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a los medios de comunicación a ayudar y colaborar en la difusión de estos hechos, para que todas aquellas personas que crean haber sido adoptadas y tengan dudas sobre su origen y padres biológicos, sean conocedoras del mismo y puedan ponerse en contacto con las asociaciones de personas afectadas.

11.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa instan a las instituciones competentes a elaborar una gran base de datos con pruebas de ADN para favorecer las identificaciones en los casos investigados.

12.- Las Juntas Generales de Gipuzkoa mantienen su firme compromiso de colaboración para con las personas afectadas por apropiación indebida de bebés recién nacidos y adopción irregular, y les muestra su afecto, solidaridad y apoyo.

13. En caso de que se proceda la apertura del juicio oral, las Juntas Generales de Gipuzkoa se personarán como acusación particular.

Realizada la votación en relación a ambos textos, tanto la moción como la Propuesta de Resolución son aprobadas con la abstención de los Srs. Madinabeitia y Akizu y el voto a favor el resto de los corporativos presentes.

#### **8.- MOCIÓN PRESENTADA A INSTANCIA DE ESKORIAZAKO PRESOEN ALDEKO TALDEA SOBRE GORKA AZPITARTE Y ENEKO ZARRABEITIA.**

Concedida la palabra, la Sra. Urzelai lee la parte dispositiva de la moción cuyo texto se transcribe a continuación:

El preso político de Eskoriazta Gorka Azpitarte Rejado fue trasladado de la prisión de Osny a la de Potiers-Vivonne el 9 de noviembre de 2011.

Cuando llegó, lo tuvieron 13 días en el módulo de recién llegados, cuando el tiempo de estancia en dicho módulo suele ser de 7 días. Mientras estuvo en ese módulo sólo pudo tener la ropa con la que estaba vestido, pues todo lo demás se lo tuvieron requisado para registrarla (aún a sabiendas que eran cosas que traía desde otra cárcel). Además, en dicho módulo no puede realizarse ninguna actividad.

A raíz de dos sucesos acaecidos en diciembre de 2011 les dieron un “raport” o informe de castigo, uno a él, y otro a su compañero Eneko Zarrabeitia. Las razones para dichos informes fueron las siguientes:



Gorka, estando en el patio, intentó saludar a gritos a un compañero que se encontraba al otro lado del muro. Por su parte, Eneko saludó a familiares de otro preso en una visita.

Tomando como excusa esas dos acciones les impusieron sendos castigos: Gorka no pudo utilizar el gimnasio durante un mes y Eneko tendrá que recibir durante dos meses las visitas solamente a través del cristal (en las cárceles franceses, normalmente, en las visitas no suele haber cristal).

Por ello, para denunciar la difícil situación que viven los presos vascos en dicha cárcel y los mencionados castigos desmesurados, Gorka y su compañero Eneko iniciaron una huelga de hambre el 13 de enero, que finalizaron el 16 de enero.

Además, en esa cárcel son constantes los castigos y los "mittard" (aislamientos) a los presos políticos vascos.

Teniendo en cuenta todos los hechos mencionados, este pleno resuelve:

1.- El Ayuntamiento de Eskoriatza, conocedor de los sucesos que se vienen sucediendo en la cárcel de Potiers-Vivonne, declara que los castigos continuos que están sufriendo el eskoriatzarra Gorka Azpitarte Rejado y sus compañeros son desmesurados, y solicita que sean respetadas las condiciones de vida dignas para los presos políticos vascos.

2.- El Ayuntamiento de Eskoriatza informará mediante carta a la dirección de la cárcel de Poitiers-Vivonne de lo aprobado en esta sesión, mostrando su preocupación por las condiciones de vida de Gorka Azpitarte Rejado y sus compañeros, y exigiendo condiciones de vida dignas para ellos.

A lo largo del debate, y con motivo de la intervención del Sr. Cantero, se concede la palabra al Sr. Txomin Azpitarte, padre de Gorka Azpitarte, quien ratifica delante de la corporación la situación que se dice en la moción padecen Gorka Azpitarte y sus compañeros

Con motivo de la intervención del Sr. Merino, que manifiesta que su grupo está de acuerdo con el punto nº 2 pero no con el punto nº1 si no se le introducen una serie de cambios, interviene la Sra. Iraitz Zuzabaitia, representante de "Eskoriatzako Presoen Aldeko Taldea". En nombre del colectivo que representa manifiesta ratificarse en todo el texto de la moción y solicita no se modifique la misma en los términos pretendidos por el Sr. Merino.

Ante ello, el Alcalde somete la moción a votación punto por punto. El resultado es el que sigue:

Primer punto: Se aprueba con el voto en contra del Sr. Cantero, la abstención del Sr. Merino, del Sr. Madinabeitia y del Sr. Akizu y el voto a favor de los otros 7 concejales restantes.

Segundo punto: Se aprueba con el voto en contra del Sr. Cantero, la abstención del Sr. Madinabeitia y del Sr. Akizu y el voto a favor de los otros 8 concejales restantes.

A continuación se transcribe la explicación de voto del Sr. Urrutia por solicitud cursada a tal efecto en el pleno del día 19 de octubre de 2011:

No sé si quizás hoy me ha llegado el día de no ser políticamente correcto o qué. Creo que en otra ocasión, en el 2003 o 2004, hubo una moción muy parecida que tuvo mucho impacto mediático. Creo que era muy parecida, entonces votamos a favor y yo hoy voy a votar a favor. Y encima voy a decir una cosa que creo que está por encima de toda política, me caerán



todos los chaparrones que tengan que caer: *Yo, Txomin te creo (se dirige al padre de Gorka Azpitarte). Y porque te creo a ti, a pesar de todos los chaparrones, votaré a favor de esta moción.*

**9.- MOCIÓN PRESENTADA A INSTANCIA DE EZKER ANITZA-IZQUIERDA UNIDA RELATIVA A LOS NIVELES RETRIBUTIVOS DE LOS CARGOS PÚBLICOS LIBERADOS EN EL AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA**

Concedida la palabra, el Sr. Merino lee la parte dispositiva de la moción cuyo texto íntegro se transcribe a continuación:

En el pleno ordinario del 20 de Julio de 2011, o sea a principio de la actual legislatura, a propuesta de BILDU, hay que recordar que tienen mayoría absoluta, se aprobó por unanimidad, fijar el régimen de retribución del Alcalde en el nivel 25 de UDALHITZ (convenio de los empleados públicos), con una dedicación del 100% a partir del 31 de Agosto de 2011.

Posteriormente en el pleno del 21 de Septiembre de 2011, se aprueba el cambio de porcentaje de dedicación, 80% para el Alcalde y 20% para una concejala de la misma coalición electoral (BILDU), y con el nivel retributivo 25 del UDALHITZ.

Al recibir el borrador del proyecto de presupuestos para el año 2012, por parte del equipo de gobierno, es cuando nos damos cuenta, hablando en Euros y no en niveles retributivos de lo que supone esa subida de nivel respecto a la anterior legislatura, nada menos que el **33,99%**

**LEGISLATURA 2007-2011 liberado a 100% nivel 17 del Udalhitz – 38.846 €**

**LEGISLATURA 2011-2015 liberado 80% nivel 25 del Udalhitz- 41.642 €  
liberada 20% nivel 25 del Udalhitz- 10.410 €.**

O sea se aumenta el gasto de **38.846 €** a **52.052 €** con un sobrecoste para las arcas Municipales respecto al año anterior de **13.206 €**.

La gravísima crisis económica actual provocada por el sistema financiero internacional, ha puesto de manifiesto la avaricia sin límite del sistema capitalista y la necesidad de la búsqueda de un sistema alternativo capaz de garantizar el estado de bienestar de las personas en condiciones de igualdad y justicia social.

Ante esta situación, especialmente perjudiciales están resultando las medidas de austeridad orientadas al déficit cero en los Ayuntamientos, que son los encargados de desarrollar los servicios más próximos a la ciudadanía y que por primera vez en la historia, muchos Ayuntamientos pueden verse obligados a realizar despidos colectivos. No es admisible que las corporaciones locales, que sólo soportan el 5% del total del endeudamiento público, sean las principales víctimas de los recortes en el gasto público.

En nuestro Ayuntamiento, cuando se ha reducido el presupuesto de gastos para este año en un 18,39% con respecto al ejercicio del 2011, se han recortado e incluso suprimidas muchas partidas tanto de subvenciones como de actividades para los y las ciudadanas de nuestro pueblo, se van a recortar complementos salariales a algunos y algunas trabajadoras del Ayuntamiento etc..., por otro lado, las retribuciones a los liberados se ve aumentada en un 33,99% respecto al ejercicio



anterior, esta situación es especialmente incoherente con una fuerza política denominada de Izquierdas.

Ante la situación creada por las pretensiones económicas de los dos liberados, que serán totalmente legítimas, pero que las arcas públicas no deben soportar este sobrecoste de 13.206 € anuales, si esto se permitiera se crearía un precedente para legislaturas posteriores que no sabríamos que consecuencias económicas pudieran acarrear, la solución para satisfacer estas cargas económicas pasan por asumir el sobrecoste del nivel 17 al nivel 25, por el grupo político al que representan los dos liberados, o sea BILDU.

Por todo lo expuesto anteriormente desde EZKER ANITZA-IZQUIERDA UNIDA planteamos la siguiente;

MOCION

1º- El nivel retributivo de los cargos públicos locales liberados, se establezca nuevamente en el nivel 17 de UDALHITZ, considerando un nivel lógico para la realidad de nuestro municipio en cuanto a población, presupuesto etc...).

2º- Que se publicite, tanto en la web Municipal, como en prensa escrita habitual el contenido y resultado de esta Moción.

A lo largo del debate se que se produce a continuación intervienen los representantes de cada uno de los grupos municipales.

A continuación se transcribe la intervención del Sr. Urrutia con motivo de la solicitud que cursó a tal efecto en el pleno del día 19 de octubre de 2011:

Quisiera comentar algunas cosas que se han dicho aquí. Antes de nada, quisiera decir que nosotros vamos a apoyar esta moción, estamos del todo de acuerdo con ella. Y encima creo que la moción, de lo que se presumía que parecía iba a ser en un principio, se ha suavizado. Yo, la primera cuestión que quisiera trae sobre la mesa para su debate es el de los criterios. El criterio es “yo quiero cobrar tanto como en mi anterior trabajo”. Yo pienso que cuando vas a un trabajo nuevo cobrarás lo que se cobra en ese lugar y no lo que quieras. Eso como primer criterio. Yo no tengo ninguna intención de que pierdas lo que se llama poder adquisitivo, ¡ni mucho menos! Pero los números son números. ¿Qué quieras que se te reconozca? ¿Que nos metiste un gol porque no supimos ver en junio que se pasaba de 38.000 a 52.000? Bueno, ¡pues vale! ¿Que no sabíamos cual era la diferencia entre el 17 y el 25? Pues, bueno. Y eso ¿qué es? ¿Falta de responsabilidad? Pues no, eso es mas bien confianza o no se qué decir., pero falta de confianza no es. Se debe a que no se tuvieron los números encima de la mesa, la información no se dio en números, la información se dio en niveles retributivos. Luego está el discurso que hacéis y que, como se ha visto, ha merecido aplausos, comentarios y risas desde el público. Pues es, en último término, el de siempre: qué han hecho los anteriores, qué han dicho los anteriores, no se qué de los anteriores..... No. Ahora estáis vosotros y ¿qué estáis haciendo? Que merezco más que el 17, pues igual sí, igual mereces hasta el 35. Pero la cuestión aquí no es lo que se merece o lo que crees que se merece. Cuando tú llegar a una empresa ¿qué ganas? ¿lo que crees que te mereces o lo que allí se gana? Nosotros creemos que el salto del 17 al 25 es demasiado grande y que en números es una carga.”Yo cobro lo mismo que en diciembre” ¡por supuesto! Porque el acuerdo se adoptó en junio. “¿Porqué no habéis presentado alegaciones al presupuesto? Bueno, pues presentarlas o no, este debate hubiese sido igual. ¿Y queréis mantener la coherencia? ¿Eso qué quiere decir? Que si en las siguientes elecciones volvéis a ganar vosotros y aquí llega uno que gana bastante menos se le va a reducir? ¿Del 25 al 17 ó al 15 ó al 22 ó al 21? ¡Eso está por ver! Sería realmente una novedad que está por ver. Ya es



casualidad que cuando yo hablo hay un coro desde el público (Se refiere a comentarios que se hacen desde el público) Pienso que el alcalde tiene la suficiente capacidad como para defenderse sin necesidad de que su madre le defienda desde el público. Y, ¿que nosotros pidamos la liberación a nuestro partido? No estaría mal que diesen. Una cosa es pedir, y otra, dar. Y, respecto a cómo se ha dado la información en los periódicos, pues yo lo que he dicho en los periódicos ha sido lo mismo que se dijo aquí cuando se debatieron los presupuestos, palabra por palabra. ¿Que entorpecemos el trabajo? ¿Qué trabajo estamos entorpeciendo? ¡Ninguno! Si no, con muy poco se os entorpece a vosotros el trabajo. Yo, y a pesar de que pueda resultar una pregunta retórica, haría una pregunta que sí tiene respuesta ¿Qué pasaría esto lo hubiese hecho un equipo de gobierno del PNV?

**A las 20:00 horas el Sr. Madinabeitia abandona el Salón de Plenos.**

**10. MOCIÓN DE BILDU SOBRE KUTXABANK.**

El Alcalde lee la parte dispositiva de la moción cuyo texto íntegro se transcribe a continuación:

**Tras los acuerdos del Consejo de Administración de Gipuzkoako Kutxa en los que se decidió la nueva representación para la nueva entidad Kutxabank y que además supusieron una reducción de la representación correspondiente a Gipuzkoako Kutxa y por tanto de todos los gipuzkoanos y gipuzkoanas, este Grupo de Junteros (o Grupo Municipal) presenta la siguiente MOCION para su debate y aprobación:**

**1-Mostrar el rechazo a la decisión de que se conforme el Consejo de Administración entre únicamente dos fuerzas políticas excluyendo al resto de partidos políticos y pudiendo así mantener quienes han adoptado tal decisión el control exclusivo y excluyente en la nueva Entidad Kutxabank.**

**2-Solicitamos se mantenga el consenso que se había alcanzado para la creación de Kutxabank y que fue ampliamente apoyado por las Asambleas de las tres Kutxas, dando cabida a una representación plural, representativa y proporcional de la sociedad vasca y su realidad institucional que haga de Kutxabank una entidad al servicio de la sociedad y de este País.**

**3-Exigir el respeto de la representación de Kutxa en la nueva entidad Kutxabank, en los parámetros en los que estaba acordada y aprobada por las Asambleas de las Cajas el pasado mes de septiembre y, por tanto, que no se acepte la disminución de representantes que perjudica tanto a Kutxa como a toda Gipuzkoa y su ciudadanía.**

Tras la lectura, intervienen los portavoces del resto de grupos municipales.

A continuación se transcribe la intervención del Sr. Urrutia por solicitud cursada a tal efecto en el pleno del día 19 de octubre de 2011:

Primera intervención:

Las 3 Cajas de Euskadi acordaron constituir con 15 miembros el Consejo de Administración de KUTXBANK el pasado 30 de diciembre de 2011. En cumplimiento de las normas aprobadas, la finalidad era poner en marcha Kutxabank y el objeto de la reunión fue el nombrar, con el mayor consenso posible, el presidente y el consejo que



iban a tomar las decisiones. Y el criterio que mantiene con fuerza es el de empezar siendo a nivel estatal el banco con el mayor grado de solvencia y eficacia. Estos últimos años han acontecido profundos cambios en el ámbito de las finanzas, y están aconteciendo. Cada vez hay más problemas para conseguir dinero en el mercado mayorista. Por ser Cajas tienen problemas para incrementar sus propios recursos, en los negocios ordinarios los más baratos son cada vez más pequeños y a margen más escaso se obtiene una menor rentabilidad. Por el contrario, son cada vez más exigentes las normas que han de cumplir las Cajas; y tanto los criterios que vienen desde la Unión Europea como los que vienen desde el Banco de España van en la misma dirección, a las cajas se les obliga a ajustar su actividad financiera a la de los Bancos. Por otro lado, ha sido voluntad de nuestra institución, desde hace mucho tiempo, el juntar las Cajas, para así garantizar y reforzar el trabajo social, y para que sirva de ayuda al desarrollo social y económico. Así, y aunque en dos ocasiones anteriores no se logró la unificación de las Cajas porque los partidos políticos jugaron con partidismos, el pasado setiembre de 2011 salió adelante la unificación con el voto a favor de la mayoría, amplia y significativa, de los grupos que integran las asambleas de las Cajas. En cumplimiento del acuerdo adoptado, era necesario poner en marcha a KUTXABANK el 1 de enero de 2012, con la designación del consejo de administración. Y la designación se hizo aplicando las normas aprobadas por la mayoría de miembros de ese KUTXABANK. Aun así, teniendo en cuenta las decisiones que en un futuro breve ha de tomar KUTXABANK, y también para reforzar la nueva institución, es necesario que los grupos que integran las asambleas de las Cajas dejen a un lado los partidismos y reanuden las conversaciones. Siendo eso así, nosotros pedimos a este Pleno que apruebe la designación del consejo de administración porque es un instrumento necesario para materializar el proyecto de KUTXABANK. Se quiere resaltar especialmente la profesionalidad de las personas que integran ese consejo de administración, porque, como no ha sido hasta ahora, esa profesionalidad es la que garantiza la solvencia y rentabilidad de KUTXABANK. Y, tercero, hacer un llamamiento a los grupos que han quedado fuera del consejo de administración de KUTXABANK para que, dejando a un lado los partidismos, se acerquen a un proyecto necesario para el desarrollo económico y social de Euskadi.

#### Segunda intervención:

Yo creo que si aquí alguno ha hecho esfuerzos, y creo que los que ha hecho son grandes, para que todas las Cajas se unificasen, ése ha sido nuestro partido. Todavía recuerdo cómo algunos brindaron cuando no se consiguió la fusión de dos cajas y que otros alegaban que hacía falta que la unificación fuera la de todas las Cajas del sur. Casualidad, llega al poder y el criterio de unificación de todas las cajas se deja fácilmente de lado si se mantiene la obra social. La izquierda abertzale aceptó los términos de la fusión, y la representación y participación de la Gipuzkoako Kutxa es más alta que la que le daban los números, es la BBK la que no ha salido tan bien en ese sentido, según un cálculo matemático frío es mayor el peso de Gipuzkoako Kutxa que el que le correspondería por lo que aporta. La izquierda abertzale admitió los términos y ahora no quiere estar en el consejo de Kutxa. Es su decisión, pero es importante que quede claro que no han querido, y es su responsabilidad, su forma de hacer política: o conmigo o en mi contra; querer hacer ver que representan más de lo que realmente representan. Entonces, cada uno toma sus decisiones, y nosotros estamos en el sitio donde estábamos y lo que es claro es que ese consejo de administración está formado por personas profesionales y que debiera ser lo más amplio posible; si no es así no es porque nosotros no estemos dispuestos, no creo que sea por nuestras responsabilidades.

Terminado el debate, se vota. Con el resultado de 2 votos en contra (Sr. Urrutia y Sr. Merino), la abstención del Sr. Akizu y el voto a favor del resto de los concejales presentes (7), la moción es aprobada.



## **11.-MOCIÓN DE BILDU SOBRE REFORMA DEL SECTOR PÚBLICO.**

El Alcalde lee la parte dispositiva de la moción cuyo texto íntegro se transcribe a continuación:

Hace escasos días, escuchábamos en boca de diferentes responsables del gobierno español, las líneas maestras de lo que va a ser la política a seguir en el sector público por parte del Gobierno del Estado.

Así, entre otras medidas de reforma del sector público, a cada cual más restrictiva, se nos anunciaba la “congelación de la tasa de reposición”. Eso significa que ninguna plaza que deje un funcionario que se jubile en el ayuntamiento, se va a cubrir. Si a esto añadimos el hecho de que la oferta de empleo público también está congelada, las consecuencias pueden ser desastrosas.

Lo que dicho así puede sonar a medida de ahorro, tiene unas implicaciones mucho más importantes que las que a primera vista se pueden deducir. De un lado, a medio plazo, y en la medida en que los trabajadores municipales se vayan jubilando, supone que los ayuntamientos no van a disponer de personal propio en número suficiente como para desarrollar las tareas encomendadas, lo que, invariablemente va a derivar en un empeoramiento y una merma en la calidad de los servicios que vienen prestando todos los ayuntamientos, también este. A su vez, las medidas irán en perjuicio de las condiciones laborales de l@s trabajador@s públicos.

Y la segunda consecuencia clara de medidas como la arriba descrita es que, con ello, se abren nuevos horizontes para quienes defienden que los servicios públicos han de ser privatizados; es decir, quienes defienden la liberalización total de los servicios públicos. La consecuencia directa para los ciudadanos es que solo quienes tienen dinero van a poder pagar y acceder a servicios que hasta ahora, y fruto del trabajo y del esfuerzo de muchos años de lucha, eran de acceso universal para todos.

En consecuencia, y por todo lo expuesto, el grupo municipal de Bildu en el ayuntamiento de ESKORIATZA presenta la siguiente moción para su debate y aprobación

1.- Este ayuntamiento muestra su rechazo a las medidas anunciadas por el Presidente del Gobierno español, Mariano Rajoy, de supresión de la oferta pública de empleo y de prohibición de reposición en la función pública, que pueden suponer, caso de adoptarse, una merma en la calidad de los servicios públicos que presta este ayuntamiento.

2.- Este ayuntamiento solicita que se mantenga el consenso en torno a una defensa cada vez más urgente del Estado del Bienestar, entendido como defensa de los servicios públicos y cuya prestación en primera instancia corresponde a los ayuntamientos, como institución más cercana a los ciudadanos.

3.- Ante la gravedad de las medidas adoptadas en Madrid y las consecuencias que de ellas se derivan, Bildu quiere hacer un llamamiento a la sociedad de Euskal Herria a que se movilice y muestre su compromiso a favor de un sistema público de calidad y cercanía a l@s ciudadan@s.

Tras el debate y votación, el Pleno, con la abstención del Sr. Akizu y el voto a favor del resto de los concejales presentes, ACUERDA aprobar la moción.



**Antes del inicio del punto de “ruegos y preguntas” y en uso de las facultades que confiere el art. 91 Del R.O.F., el Sr. Alcalde, somete al Pleno del Ayuntamiento la urgencia de incluir dentro del orden del día la concesión de una subvención a la Ikastola Ibaialde de Lodosa. Según informa, la solicitud la cursa la ikastola Arizmendi y está destinada a ayudar económicamente a la ikastola de Lodosa por que se encuentra en una grave situación económica, al estar en zona no vascófona se la han reducido las ayudas que recibía de la administración. Se solicita que el Ayuntamiento conceda 1€ de subvención por cada alumno matriculado en una escuela de Eskoriatza, esto es, 584 €. En cuanto al crédito, dice, hay consignación para conceder la subvención, se realizaría con cargo a la partida de subvenciones de euskera. Sin embargo, y así se informa por la secretaría, hace constar que el procedimiento de concesión no es conforme a derecho y que es por ello por lo que se trae a pleno, para tener el respaldo de todos.**

**Tras justificar la urgencia de la misma, el Pleno, con el voto en contra del sr. Cantero y el voto a favor del resto de los corporativos presentes, que constituyen el quorum de la mayoría absoluta legal, ACUERDA tratar el asunto.**

#### **12.-CONCESION DE SUBVENCION A LA IKASTOLA**

Conocida la advertencia que desde secretaría se hace, y con el voto en contra del Sr. Cantero y el voto a favor del resto de los corporativos presentes, el Pleno acuerda:

**Primero:** Conceder a la Ikastola Ibaialde de Tolosa una subvención de 584 € en concepto de ayuda para superar la grave situación económica que atraviesa.

**Segundo:** Aprobar el gasto y ordenar el pago inmediato con cargo a la partida 0402.481.455.10.01 del vigente presupuesto.

#### **13.-RUEGOS Y PREGUNTAS.**

Sr. Merino. En principio no tenía ningún ruego o pregunta, pero en relación a lo que has dicho que no se pregunten cosas que se tratan en las comisiones informativas, voy a decir que no estoy de acuerdo. Nosotros, como Izquierda Unida, seguiremos plateando cosas que nos demandan los ciudadanos en la calle o que sobre las que estén interesados, sin más.

El Alcalde le responde que él lo que quería decir es que si un asunto se ha tratado o se va a tratar en una comisión que la información se dará en ese foro, no que no se va a dar. Pone como ejemplo el “servicio de recogida puerta a puerta” que, dice, es un tema que requiere dar mucha información y que considera que el foro más adecuado para ello es la comisión informativa.

El Sr. Merino insiste en que no está de acuerdo y que Izquierda Unida seguirá preguntando sobre cuestiones de interés para el pueblo porque considera que éste es el foro adecuado; otra cosa será, dice, la respuesta que reciba,

**Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las 20:30 horas. De todo lo cual como Secretaria doy fe.**